

GARANCIALEVÉL

1. Az által forgalmazott termékekre, az eladás napjától számítva: a Polgári Törvénykönyv rendelkezései alapján 24 hónap; a Kereskedelmi Törvénykönyv rendelkezései alapján 12 hónap garanciát ad. A garancia az anyaghibákra és a gyártási hibákra vonatkozik. Az egyéb, közvetett vagy közvetlen károkozásokról és meghibásodásokról, személyi sérülésekről vagy anyagi károkért nem vállalunk felelősséget.
2. A garancia nem vonatkozik a szakszerűtlen szerelés vagy használat, a túlterhelés, a használati útmutató előírásainak be nem tartása, nem megfelelő alkatrész vagy szerszám használata, illetéktelen személy beavatkozása, vagy nem megfelelő szállítás, illetve mechanikus sérülések miatt bekövetkezett károkokra. Bizonyos termékeknél és alkatrészeiknél (például tartozékok, motorok, szénkefék, tömítő elemek és fűvókák stb.) a felhasználás során bekövetkező elhasználódást természetes kopásként kell kezelni, ezért ezekre a garancia nem vonatkozik.
3. A jótállási igény érvényesítéséhez igazolni kell a termék megvásárlását, valamint a garanciára való jogosultságot (a garancia ideje még nem járhat le), a reklamációt a vásárlás helyén kell bejelenteni. E célból, a reklamáció mielőbbi elintézése érdekében azt javasoljuk, hogy nyújtsa be a garancialevelet, melyen szerepel a gyártás és a vásárlás ideje, a gyártási szám (sorozatszám), az eladó bélyegzője és aláírása, illetve mutassa be a vásárlási bizonylatot (számlát stb.).
4. A reklamációt annál az eladónál kell bejelenteni ahol a terméket megvásárolta. A terméket komplett és összeszerelt állapotban kell megküldeni.
5. A garanciaidő a garanciális javítás időtartamával automatikusan meghosszabbodik. A reklamált terméket a hiba részletes leírásával, szabályszerűen becsomagolva (lehetőleg az e célból megőrzött eredeti csomagolásban), a mellékelt és kitöltött garancialevéllel, illetve egyéb, a vásárlást igazoló bizonylattal (számlával stb.) együtt küldje meg javításra.
6. A terméket a szervíz csak tiszta állapotban veszi át. Amennyiben a termék szennyezett, akkor a szervíz az átvételt megtagadhatja, vagy a tisztítás költségeit kiszámlázhatja a gép tulajdonosának.

Tel.: 06/40/900-800

Nyitvatartási idő:

Hétfő - péntek: 8:00-17:00

INTERNET: www.uni-max.hu

ertekezes@uni-max.hu

uni-max@multicom.hu

SZERVÍZ **unitechnic.cz s.r.o.**
Reklamační a servisní oddělení
Areál bývalého cukrovaru
Hlavní 29 (hala č. 3 uni-max)
277 45 Ůžice Czech Republic

Reklamáció és szervíz: Magyarországi vevőink számára egy reklamációs gyűjtőhelyet üzemeltetünk, hogy minél jobban megkönnyítsük a reklamációs folyamatot. Az árut postán vagy a Trans-o-flex gyűjtőszolgálat segítségével lehet elküldeni a következő címre.

A csomagon jól látható módon tüntesse fel: Trans-o-flex Hungary Kft.

Európa str. 12 (BILK intermodal logistics center, L1 building)
H-1239 Budapest

Termék: UNIPRO UNIVERZÁLIS HIDRAULIKUS HENGER	
Típus: FPY10, FPY20, FPY30, FPY50, FPY100	Gyártási szám (sorozatszám):
Gyártás időpontja:	Eladás időpontja, bélyegző, aláírás:
Javítási bejegyzések:	

www.uni-max.com

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ AZ EREDETI HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ FORDÍTÁSA

UNIPRO UNIVERZÁLIS HIDRAULIKUS HENGER



**A KÖVETKEZO MODELLEKHEZ:
FPY10, FPY20, FPY30, FPY50, FPY100**

Tisztelt vásárló! Köszönjük, hogy megvásárolta az uni-max cég termékét!

Cégünk kész Önnek szolgálatait felajánlani – a termék megvétele előtt, közben és után. Ha valamilyen kérdése, javaslata vagy ajánlata van, lépjen kapcsolatba üzletünkkel. Igyekszünk javaslatát mérlegelni és reagálni rá a lehetőségeink keretén belül.

A berendezés első használata ezen útmutató szerint jogi lépés, amellyel a felhasználó szabad akaratából megerősíti, hogy ezen útmutatót alaposan áttanulmányozta, teljesen megértette és megismerkedett minden kockázattal.

FIGYELEM! Ne kísérelje meg a berendezést működésbe hozni (ill. használni), amíg nem ismerkedett meg a teljes használati útmutatóval. Az útmutatót őrizze meg későbbi használatra. Szenteljen figyelmet főleg a munkavédelmi utasításoknak. Ezen utasítások be nem tartása vagy pontatlan teljesítése személyi sérülést okozhat a kezelőnek vagy más személyeknek, esetleg sérülhet a berendezés vagy a feldolgozandó anyag.

Különösen ügyeljen a termék címkéin található biztonsági utasítások betartására. Ezeket a címkéket ne szedje le és ügyeljen azok épségére is.

Az esetleges kommunikáció megkönnyítéséhez írja ide a számla vagy vásárlási bizonylat számát.

LEÍRÁS

A többfokozatú dugattyúval rendelkező, építőipari és gépipari alkalmazású munkahenger kisebb terhek emelésére, illetve nagyobb terhek szűk terekben való finomigazítására alkalmas. A dugattyúk szennyeződések bejutását megakadályozó törlőgyűrűkkel vannak felszerelve. A felülete égetett festék. Nyomásforrásként cégünk következő emelőit ajánljuk: megrendelési szám: CP700, CP700A. MEGJEGYZÉS: Az emelő nem képezi a csomagolás részét.

MŰSZAKI ADATOK

UNIPRO modell	teherbírás (t)	Magasság (mm)	Löket (mm)	Olajtöltet (cm ³)
FPY10	10	45	25	22
FPY20	20	52	26	41
FPY30	30	58	53	67
FPY50	50	68	64	113
FPY100	100	88	68	225

A szöveg, az ábrák és az adatok a nyomtatás idején érvényesek. Termékeink állandó fejlesztése miatt a műszaki adatok előzetes bejelentés nélkül is megváltozhatnak.

TÍPUS	Teherbírás 1. kitolási fokozat	Magasság 1. kitolási fokozat	Teherbírás 2. kitolási fokozat	Magasság 2. kitolási fokozat	Teherbírás 3. kitolási fokozat	Magasság 3. kitolási fokozat
FPY10	10 t	11 mm	5 t	24 mm	-----	-----
FPY20	20 t	11 mm	8 t	27 mm	-----	-----
FPY30	30 t	12 mm	15 t	35 mm	7 t	55 mm
FPY50	50 t	16 mm	15 t	44 mm	7 t	66 mm
FPY100	100 t	16 mm	30 t	47 mm	10 t	72 mm

KARBANTARTÁS

- A szerszámot tartsa tisztán. Az eszköz mechanizmusába kerülő szennyeződések az eszköz károsodását okozhatják.
- A tisztításhoz ne használjon agresszív tisztítószerket és oldószereket.
- A műanyag részeket mosogatószeres vízbe mártott ruhával törölje meg.
- A fém felületeket petróleumba mártott ruhával törölje meg.
- A nem használt berendezést lekonzerválva, száraz helyen tárolja, ahol nem fog rozsdásodni.
- A berendezésen karbantartási munkát csak szakember végezhet.
- A javításhoz csak eredeti pótalkatrészeket használjon.

Kenés

A mechanikus részek munkafelületét szükség szerint kenje be megfelelő kenőanyaggal.

MEGSEMMISÍTÉS

- A felhasznált hidraulikus folyadékot a hulladékgazdálkodásról szülő törvénnyel összhangban semmisítse meg.
- A termék élettartamának a lejáratát követően a keletkező hulladék megsemmisítése során az érvényes rendelkezésekkel összhangban kell eljárni. A termék fém és műanyag részekből áll, amelyek szétválogatás után újra feldolgozhatók.
 1. A berendezést alkatrészeire bontva szerelje szét.
 2. Az alkatrészeket az anyagaik szerint válogassa szét (fém, gumi, műanyag, stb.).A szétválogatott hulladékot adja le újrahasznosításra.
- A gyűjtőhelyekről információt a települési képviselőtől vagy az interneten találhat.

FIGYELMEZTETÉS

Ha a készülék meghibásodik, küldje el az eladó címére, a javítás a lehető legrövidebb időn belül megtörténik. A hiba rövid leírása meggyorsítja a hiba beazonosítását és a javítást. A jótállási időn belül a berendezéshez csatolja a garancialevelet és a vásárlási bizonylatot is. A jótállási idő után is állunk rendelkezésére, és az esetleges javításokat kedvező áron elvégezzük.

Annak érdekében, hogy megelőzze a gép sérülését a szállítás során, biztonságosan csomagolja be vagy használja az eredeti csomagolást. Szállítás közbeni károsodásért nem vállalunk felelősséget és a szállító cégnél történő reklamációnál lényeges a csomagolás minősége és a sérülés elleni biztosítás.

Megj.: A képek eltérhetnek a megvásárolt terméktől, ugyancsak eltérhet a tartozékok mennyisége és típusa is. Ez a fejlesztés következménye és az ilyen változások nem befolyásolják a termék működőképességét.

BIZTONSÁGI RENDELKEZÉSEK

- **A berendezést csak a 18. életévét betöltött, megfelelő munka- és balesetvédelmi oktatásban részesült személy használhatja.**

Ajánlott a munkahelyet a következő feliratú biztonsági táblával megjelölni:

- **„Ügyelj a leggyakoribb sérülések megelőzésére” – EMELŐBERENDEZÉS**

Az útmutatóban használt jelölések



Vigyzat !! Sérülésveszélyre vagy anyagi kár kockázatára hívja fel a figyelmet.



Veszély! Károsodás veszélye



Megjegyzés: Kiegészítő információ

! Általános figyelmeztetések

- A csomagoláshoz használt műanyag zacskók gyermekek és állatok számára veszélyesek lehetnek.
- Ismerkedjen meg a berendezéssel, annak a tartozékaival, a kezelésével és működtetésével, valamint a helytelen használatából eredő lehetséges kockázatokkal.
- Gondoskodjon arról, hogy a készülék minden felhasználója alaposan megismerkedjen a készülék kezelésével és működtetésével, valamint a helytelen használatából eredő lehetséges kockázatokkal.
- Mindig tartsa be a címkéken feltüntetett biztonsági utasításokat. Ezeket a címkéket ne szedje le és ügyeljen azok épségére is. Ha sérült vagy olvashatatlan a címke, lépjen kapcsolatba az eladóval.
- Tartsa rendben és tisztán a munkahelyet. A rendetlen és rosszul megvilágított munkahely balesetek okozója lehet.
- Mindig ellenőrizze le, hogy a talaj stabil és a munkahely jól hozzáférhető-e. Mindig álljon stabilan.
- Állandóan kövesse a munkafolyamatot és használja minden érzékszervét. Ne folytassa a munkát, ha nem tud rá teljesen koncentrálni.
- A szerszámait tartsa karban és tisztán.
- Ne engedje, hogy a berendezéshez állatok, gyerekek és illetéktelen személyek férjenek hozzá.
- Ne dugja a lábát vagy kezét a munkatérbe.
- Soha se hagyja a berendezést működés közben felügyelet nélkül.
- A berendezést ne használja a rendeltetésétől eltérő célokra.
- Ne használja a berendezést, ha alkohol vagy kábítószer hatása alatt áll.
- A géppel ne dolgozzon, ha szédül, beteg vagy rosszul van.
- A készüléken bármilyen változtatást végrehajtani tilos. **NE HASZNÁLJA**, ha görbülést, repedést vagy más sérülést észlel.
- Soha se végezzen karbantartást a berendezésen működés közben.
- Ha bármiféle szokatlan hangot vagy más szokatlan jelenséget észlel, azonnal szakítsa félbe a munkát és kapcsolja ki a gépet.
- A gép használata előtt ellenőrizze, hogy minden csavar jól be van húzva.
- Biztosítsa a gép rendszeres karbantartását! Használat előtt ellenőrizze, hogy a gép nem sérült-e meg.
- Javításhoz és karbantartáshoz csak eredeti pótalkatrészeket használjon.
- A gyártó által nem ajánlott kiegészítő berendezések vagy tartozékok használata sérüléshez vezethet.
- Az adott munkának megfelelő berendezéseket használjon. Ne terhelje túl a gépet vagy a kis teljesítményű alkatrészeket, és ne használja őket olyan munkához, amely nagyobb berendezést igényel.
- Ne terhelje túl a berendezést. A túlterhelésekkel okozott károkról nem vonatkozik a jótállás.
- A készülék nem alkalmas víz alatti vagy nedves környezetben végzett munkákhoz.

- Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, akkor azt száraz, gyermekektől elzárt helyen tárolja.
- A gép beindítása előtt ellenőrizze le, hogy a biztonsági és védő elemek megfelelően és hatékonyan működnek-e.
- Ellenőrizze le, hogy nincs-e repedt vagy beakadt alkatrész, illetve, hogy minden alkatrész megfelelően a helyén van-e. Ellenőrizzen le minden egyéb feltételt, amely a berendezés működését befolyásolhatja.
- Ha ez az útmutató másként nem rendelkezik, a sérült alkatrészeket és biztonsági elemeket meg kell javítani vagy ki kell cserélni.
- Óvja a berendezést az ütődésektől és leeséstől

! Összeállítás

- Ne használja a berendezést, amíg azt a jelen útmutató szerint nem szerelte teljesen össze.

! Emelő berendezés

- Soha ne próbáljon a berendezéssel az emelő számára megengedett legnagyobb súlyú tehernél nagyobb terhet emelni.
- Tartsa mindig távol a kezeit a mozgó részekről.
- A súlyt lassan engedje le, kerülje a hirtelen, váratlan megakadást, illetve leengedést.
- Az emelő műszaki állapotát rendszeresen ellenőrizni kell.
- A berendezés kizárólag szilárd, vízszintes, sima felületeken üzemeltethető.
- A felemelt terhen elvégezni kívánt munka megkezdése előtt minden esetben rögzítse az emelőt az elmozdulással szemben.
- Leengedéskor ügyeljen arra, hogy az emelő berendezés mechanizmusa nem csússzon be a végtagjait, vagy tárgyakat.

! Autószerviz felszerelés

- A javítás megkezdése előtt előírászerűen rögzítse, fékezze le az gépkocsit.

! Hidraulikus berendezések

- A hidraulikus emelők és munkahengerek folyadékszivárgása standard tünet, és nem jelenti a hidraulikus emelő vagy munkahenger hibás működését. A szivárgó folyadékot rendszeresen pótolni kell.
- A csatlakozások szétkapcsolása előtt minden esetben biztosítsa a készülékben lévő üzemi nyomás atmoszferikus nyomásra csökkenését.
- Munkavégzés előtt ellenőrizze le az összes csatlakozás tömítettségét, és ha tömítetlenséget tapasztal, haladéktalanul szüntesse meg.
- Rendszeresen ellenőrizze a nyomótömlők állapotát. Mechanikus sérülésük vagy tömítetlenségük esetén azonnal fejezze be a munkavégzést, és intézkedjen a cseréjükről.
- A nyomótömlőket tilos torziós terhelésnek kitenni – kövesse figyelemmel a tömlő felületén látható vonalat, amely nem csavarodhat meg.
- Tilos a nyomótömlőket olyan helyeken végigvezetni, ahol éles élek okozta mechanikus sérülésnek vagy becsúszás veszélyének vannak kitéve.
- Soha ne lépje túl a hidraulikus henger maximális megengedett terhelhetőségi értékét. Ne lépje túl a dugattyúrúd maximális kitolását, mivel a dugattyúrúd erővel kitolható a hengerből.
- Ha le vannak csatlakoztatva a gyorskapcsolók, mindig helyezze fel a helyükre a takarósapkákat, hogy a hidraulikus rendszer tisztán maradjon.
- Ha a hidraulikus henger terhelése nem központos, óvatosan szivattyúzzon. Ha a szivattyúzáshoz túlságosan nagy erő kifejtésére van szüksége, szakítsa félbe a munkavégzést, és állítsa be úgy a hengert, hogy a berendezés központosabb legyen. Ez az intézkedés a munkavégzéshez szükséges erőfeszítés csökkenéséhez vezet.
- Soha ne helyezzen semmilyen nehéz tárgyat a hidraulikus tömlőkre, és ne engedje, hogy a tömlőkön csomók keletkezzenek. Biztosítsa a tömlők szabad mozgását, megelőzve ezzel mind a tömlők, mind a csatlakozó bemenetek megsérülését.
- Tartsa a szerszámot hőforrástól és tüztől távol, mivel azok a szerszám megsérülését eredményezhetik.
- Az új tömlőket fújja át sűrített levegővel, vagy mossa át tiszta hidraulikus folyadékkal.
- Szerkezeten való áthaladáskor használjon gumiátvezetőket, és folyamatosan ellenőrizze azok állapotát.

- A hidraulikus folyadék esetleges szivárgása esetén a folyadék beszennyezheti a munkahely padlóját, és csúszásveszélyt okozhat. Ezért a kiszivárgott folyadékot haladéktalanul távolítsa el, és a felhasznált anyagot (nedvszívó anyagot vagy tisztítógyapjút) előírászerűen tárolja (zárható fémdobozban), majd a hulladékgazdálkodásról szóló törvénnyel összhangban adja le szakszerű megsemmisítéshez.
- Cserekor, pótláskor és kezeléskor ügyeljen a hidraulikus folyadék tisztaságára. Az esetleges szennyeződések csökkentik a berendezés élettartamát, és a készülék javíthatatlan károsodását okozhatják.
- A szennyeződések bejutásának megakadályozása érdekében használjon védő- vagy zárósapkákat.



ÖSSZESZERELÉS ÉS KEZELÉS

- Mielőtt a gép csomagolását kidobná, győződjön meg arról, hogy abban nem maradt-e valamilyen alkatrész vagy tartozék. Ha igen, akkor keresse meg az adott alkatrészt az összeállítási rajzon vagy az alkatrészlistán, és szerelje fel a gépre.
 - 1) Csatlakoztassa a bemenethez a kézi hidraulikus emelő nyomótömlőjét (pl. a CP700 vagy CP700A jelzetű termékünket).
 - 2) A hidraulikus hengert tegye az emelés helyére. A megemelendő terhet biztosítsa ki elmozdulás vagy megcsúszás ellen. **Az emelőre nem hathat oldalirányú erő. Az emelőt úgy kell elhelyezni, hogy az emelt tömeg hatóvonala a talajra merőleges legyen, és az emelési tengellyel egybeessen. Az oldalirányú erők az emelő felborulását okozhatják, amelynek személyi sérülések és anyagi károk lehetnek a következményei!**
 - 3) A kézi hidraulikus emelő karjával pumpálva emelje a tárgyat a kívánt magasságba.
 - 4) Ezt követően biztonsági okokból mechanikusan biztosítsa a tárgyat a véletlenszerű nyomásszivárgás okozta esetleges leengedéssel szemben.
 - 5) A munka végeztével az emelő vezérlőszerve segítségével engedje le a felemelt tárgyat az eredeti állapotába.
 - 6) Távolítsa el a hengert a munkavégzés helyéről, és nyomja össze a lehető legkisebbre a dugattyút.
 - 7) Húzza ki a nyomótömlőt, és zárja le a sapkával a csatlakozó bemenetet.